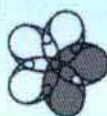


FOUNDING SPONSOR



National Kidney
Foundation®

KDIGO

肾小球肾炎临床实践指南

Clinical Practice Guideline for Glomerulonephritis



主 译 王海燕



人民卫生出版社

KDIGO

肾小球肾炎临床实践指南

**Clinical Practice Guideline for
Glomerulonephritis**

主 译

王海燕

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

KDIGO 肾小球肾炎临床实践指南/王海燕译.

—北京:人民卫生出版社,2013.4

ISBN 978-7-117-17029-1

I. ①K… II. ①王… III. ①肾小球性肾炎-诊疗-指南 IV. ①R692.3-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 035361 号

人卫社官网	www.pmph.com	出版物查询, 在线购书
人卫医学网	www.ipmph.com	医学考试辅导, 医学数据库服务, 医学教育资源, 大众健康资讯

版权所有, 侵权必究!

KDIGO 肾小球肾炎临床实践指南

主 译: 王海燕

出版发行: 人民卫生出版社 (中继线 010-59780011)

地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编: 100021

E - mail: [pmph @ pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)

购书热线: 010-67605754 010-65264830

010-59787586 010-59787592

印 刷: 北京铭成印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 787×1092 1/32 印张: 12.5

字 数: 216 千字

版 次: 2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-17029-1/R · 17030

定 价: 48.00 元

打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: [WQ @ pmph.com](mailto:WQ@pmph.com)

(凡属印装质量问题请与本社销售中心联系退换)

KDIGO

肾小球肾炎临床实践指南

Clinical Practice Guideline for
Glomerulonephritis

主 译 王海燕

副主译 赵明辉 张 宏

主译助理 周福德

译 者 (按章节顺序排序)

周福德 刘 刚 陈 旻

吕继成 于 峰 崔 昭

张 宏

译者单位 北京大学第一医院肾内科
北京大学肾脏疾病研究所

人民卫生出版社

公 告

第一部分：临床实践指南的应用

本指南是依据 2011 年 1 月最新的系统文献复习以及 2011 年 11 月之前的其他证据而制定的。本指南旨在为临床工作者提供证据以帮助他们制定临床决策。它并不是为了制定治疗标准而出版的，不应被理解为治疗疾病的标准，也不应被认为疾病治疗的唯一标准。临床医生必须考虑到患者的个体差异、所具有的医疗资源、医疗机构和临床实践类型的局限性，在临床实践做出适当的调整。每一位医疗工作者在使用这些指南时，需要负责评估指南在临床具体实践中应用得是否正确。本指南中对研究的推荐是原则性建议，并不意味着某一特定常规。

第二部分：声明

改善全球肾脏病预后组织 (KDIGO) 力求避免任何实际的或者可预知的利益冲突。这种利益冲突指工作组成员与外界组织、个人、专家等商业利益。工作组的所有成员都需要填写这种利益声明和证明表，签名后提交。此声明文件每年更新一次，并对相关信息做适当的调整。

工作组成员

工作组共同主席

Daniel C Cattran, MD, FRCPC

加拿大多伦多总医院

John Feehally, DM, FRCP

英国莱斯特大学医院

工 作 组

H Terence Cook, MBBS, MRCP, MRCPath, FRC-
Path, FMedSci

英国伦敦帝国理工学院

Zhi-Hong Liu, MD

中国南京大学医学院

Fernando C Fervenza, MD, PhD

美国罗切斯特市梅奥诊疗中心

Sergio A Mezzano, MD, FASN, FACP

智利瓦尔迪维亚南方大学

Jürgen Floege, MD

德国亚琛工业大学医学院

Patrick H Nachman, MD

美国北卡罗莱纳大学教堂山分校

Debbie S Gipson, MD, MS

美国密西根大学-安娜堡分校

Manuel Praga, MD, PhD

西班牙马德里 10 月 12 日医院

Richard J Glassock, MD, MACP

美国本格芬医学院在加州大学洛杉矶分校

Jai Radhakrishnan, MD, MS, MRCP, FACC, FASN

美国纽约哥伦比亚教会大学

Elisabeth M Hodson, MBBS, FRACP

澳大利亚悉尼 Westmead 儿童医院

Brad H Rovin, MD, FACP, FASN

美国俄亥俄州立大学医学院

Vivekanand Jha, MD, DM, FRCP, FAMS

印度昌迪加尔研究生医学教育研究所

Ste'phan Troyanov, MD

加拿大蒙特利尔大学

Philip Kam-Tao Li MD, FRCP, FACP

中国香港中文大学

Jack F M Wetzels, MD, PhD

荷兰内梅亨大学医学中心

文献复习小组

美国波士顿塔夫茨医学中心肾脏疾病指南制定
与实施中心：

项目总监及指南制定主任：Ethan M Balk, MD,
MPH

科技人员：Gowri Raman, MD, MS,

肾脏病专家：Dana C Miskulin, MD, MS

肾脏专科研究员：Aneet Deo, MD, MS

工作组成员

项目协调员: Amy Earley, BS

研究助理: Shana Haynes, MS, DHSc

此外, 指南制定委员会主任 Katrin Uhlig, MD, MS 提供技术支持和指导。

KDIGO 理事会成员

KDIGO 共同主席: Garabed Eknoyan, MD, Norbert Lameire, MD, PhD

KDIGO 共同主席: Kai-Uwe Eckardt, MD

**KDIGO 共同主席: Bertram L Kasiske, MD
成员**

Omar I Abboud, MD, FRCP

Michel Jadoul, MD

Sharon Adler, MD, FASN

Simon Jenkins, MBE, FRCGP

Rajiv Agarwal, MD

Suhnggwon Kim, MD, PhD

Sharon P Andreoli, MD

Martin K Kuhlmann, MD

Gavin J Becker, MD, FRACP

Nathan W Levin, MD, FACP

Fred Brown, MBA, FACHE

Philip K-T Li, MD, FRCP, FACP

Daniel C Cattran, MD, FRCPC

Zhi-Hong Liu, MD

Allan J Collins, MD, FACP

Pablo Massari, MD

Rosanna Coppo, MD

Peter A McCullough, MD, MPH, FACC, FACP

Josef Coresh, MD, PhD

Rafique Moosa, MD

Ricardo Correa-Rotter, MD

Miguel CRIella, MD

Adrian Covic, MD, PhD

Adibul Hasan Rizvi, MBBS, FRCP

Jonathan C Craig, MBChB, MM(Clin Epi), DCH,
FRACP, PhD

Bernardo Rodriquez-Iturbe, MD

Angel de Francisco, MD

Robert Schrier, MD

Paul de Jong, MD, PhD

Justin Silver, MD, PhD

Ana Figueiredo, RN, MSc, PhD

Marcello Tonelli, MD, SM, FRCPC

Mohammed Benghanem Gharbi, MD

Yusuke Tsukamoto, MD

Gordon Guyatt, MD, MSc, BSc, FRCPC

Theodor Vogels, MSW

David Harris, MD

Angela Yee-Moon Wang, MD, PhD, FRCP

Lai Seong Hooi, MD

Christoph Wanner, MD

Enyu Imai, MD, PhD

David C Wheeler, MD, FRCP

Lesley A Inker, MD, MS, FRCP

Elena Zakharova, MD, PhD

NKF-KDIGO 指南制定人员

学术委员会副主席: Kerry Willis, PhD

指南制定主任: Michael Cheung, MA

指南制定经理: Sean Slifer, BA,

摘 要

改善全球肾脏病预后组织(KDIGO)出版《2011年肾小球肾炎(GN)临床实践指南》的目的是帮助临床医生处理成人和儿童肾小球肾炎患者的医疗问题。本指南的制定遵循了明确的证据复习和评价过程。本指南包括不同种类的肾小球疾病:儿童激素敏感型肾病综合征、儿童激素抵抗型肾病综合征、微小病变肾病、原发性局灶节段性肾小球硬化症、感染相关性肾小球肾炎、IgA肾病、过敏性紫癜肾炎、狼疮性肾炎、寡免疫复合物性局灶节段坏死性肾炎和抗肾小球基底膜肾小球肾炎。每一章节都涵盖了治疗相关措施,指南中的推荐是源于对相关试验的全面文献复习。对证据质量和推荐强度的评价是采用GRADE方法。本指南中对证据的局限性进行了讨论,并对将来的研究方向提出了具体的建议。

关键词:临床实践指南, KDIGO, 肾小球肾炎, 肾病综合征, 循证医学推荐, 系统性文献复习。

引文

引用本指南应该采用以下格式: Kidney

Disease: Improving Global Outcomes (KDIGO)
Glomerulonephritis Work Group. KDIGO Clinical
Practice Guideline for Glomerulonephritis. Kidney
inter. , Suppl. 2012;2:139-274.

主译前言

全球改善肾脏病预后组织 (Kidney Disease: Improving Global Outcomes, KDIGO) 是一个非营利的, 致力于组织、撰写及推广常见肾脏病临床指南的国际学术组织。KDIGO 撰写的临床指南具有几项特色: (1) 严格的科学性。组织专业队伍收集高水平的临床研究论文, 并以此为撰写指南的依据。对证据等级和推荐强度进行了分级并在各项指南意见后标明。(2) 广泛的学术民主。每个指南分别邀请世界各地的肾脏病专家及其他专业专家(如急性肾损伤指南工作组有重症医学、影像科、心血管科、儿科专家参与) 组成工作组。指南初稿又发送给世界各地更多的专家, 征求他们的意见后, 进行修改。(3) KDIGO 的活动资金来自各医疗工业厂商的赞助。但是, 任何一个指南均不与厂商直接挂钩, 摆脱了商业影响。而且工作组每个成员均需将本人与厂商的经济关系(科研经费支持、讲课或占有股份等) 公布于众。以上这些特色保证了 KDIGO 临床指南的科学性与公正, 因而具有较高的参考价值。

急性肾损伤及肾小球疾病是临床肾脏病中最具有挑战性的问题, 也是医院临床工作中最常见的肾脏疾病。2012 年上半年 KDIGO 公布

的这两项指南既表达了一些重要的临床理念,如:对急性肾损害的预防在先和早期诊断,对肾小球疾病治疗中糖皮质激素和免疫抑制剂应用的慎重态度(首先明确诊断、把握适应证、权衡利弊);又具有大量诊断和用药的具体指导意见。对于各级肾脏科医师、非肾脏专业临床医师的临床工作都有重要的参考作用。

临床医学决不是单纯的经验积累,必须不断更新知识,使诊断治疗与时俱进。这两个临床指南为我们提供了最新的临床诊治理念与方便、实用的具体方法。但是,再好的指南也不可以简单地直接搬用于病人。临床工作的精粹是:既了解并应用国内外最先进的研究成果;又根据每个病人实际情况做出个体化的分析判断,两者不可偏颇。这反映了一个临床医生的医德和医术水平。

临床研究的最终目的不在于发表一两篇论文及其带来的名利效应,而在于能有助于诊断、治疗水平的提高,有利于病人,有利于科学。我们很高兴看到在全球肾小球疾病治疗指南中引用了七项中国的研究成果,这说明中国肾脏病界的有关临床研究已经在国际范围内受到重视,这是一个很令人振奋的开始。但是,也必须看到在我国肾脏病界所发表的大量临床研究论文中,引用入全球临床指南的只占很小的比例;在急性肾损害的指南中尚没有中国的研究论文被引用,表明我国肾脏病的临床研究无论从涉

及范围或研究质量方面都还有相当的差距。路漫漫其修远兮,吾将上下而求索。让我们埋头苦干、认真求是,在急性肾损害和肾小球肾炎的临床医疗和临床科研方面都不断提高,取得更大成绩。

主译 王海燕

北京大学肾脏病研究所所长
北京大学第一医院肾内科教授

2012 年 5 月 16 日

原版前言

我们期望本指南能够为临床医生提供大量帮助。我们的主要目标是改善病人的治疗质量。通过帮助临床医生熟悉和更好地理解本指南证据现状,我们期望在短期内能够实现这一目标。通过对循证医学推荐的深刻理解,本指南也帮助分析了缺乏证据的领域以及研究方向。帮助确定研究方向是制定临床指南的一项非常重要的功能,但是人们常常忽视这方面的工作。

本书使用 GRADE 方法对证据等级和推荐的强度进行了分类。本指南中,只有 4 个(2%)推荐的证据等级是“A”,34 个(20%)推荐的证据等级是“B”,66 个(40%)推荐的证据等级是“C”,63 个(38%)推荐的证据等级是“D”。虽然推荐强度分类(1 级或 2 级)不仅仅是根据证据的等级,但是证据等级与推荐强度之间是有关联的。因此,46 个(28%)推荐的分类为 1 级,121 个(72%)推荐的分类为 2 级。4 个(2%)推荐的分类为 1A,24 个(14%)推荐的分类为 1B,15 个(9%)推荐的分类为 1C,3 个(2%)推荐的分类为 1D。没有推荐的分类为 2A,10 个(6%)推荐的分类为 2B,51 个(31%)推荐的分类为 2C,60 个(36%)推荐的分类为